

FUNDAÇÃO
DORINA
NOWILL
PARA CEGOS

RAPPORT DE POCHE 2023





MOT DE LA PRÉSIDENTE ET DE LA SURINTENDANCE

Nous planifions soigneusement et nous fixons nos objectifs et les exécutons avec dévouement. Ce fut ainsi qu'en 2023, les objectifs présents dans notre planification stratégique devinrent réalité.

Dans le domaine des services, nous cherchons à élargir les horizons de nos clients, en incluant de nouvelles activités en réadaptation, telles que des sorties dans des musées et d'autres espaces culturels, renforçant ainsi notre mission d'apporter une autonomie et une indépendance aux personnes aveugles et malvoyantes. En plus de la qualité, nous avons également eu une croissance en quantité, atteignant plus de 25.000 prises en charge.

D'autres grandes réalisations ont eu lieu dans le domaine des livres, l'une des priorités de notre Fondation. Pour commencer, en mars, la nouvelle Dorinathèque a été lancée, encore plus accessible – y compris avec une version mobile – plus moderne et plus rapide. L'étape

suivante est d'augmenter le nombre de livres et d'utilisateurs sur la plateforme. Aussi nous célébrons 10 années de notre Réseau de Lecture Inclusive, qui s'efforce de rendre les espaces culturels accessibles dans tout le Brésil, avec la participation de plus d'un millier de personnes.

Dans l'imprimerie, ce fut une année de record de nombres de pages imprimées en Braille: 14 millions. Et nous continuons à investir pour augmenter ces chiffres encore plus. Cette année, nous avons également ouvert notre nouveau studio audiovisuel, où nous produisons des livres audio et des vidéos accessibles.

Francisco H. Della Manna
Président du Conseil de Conservateurs

Alexandre Munck
Surintendant Exécutif

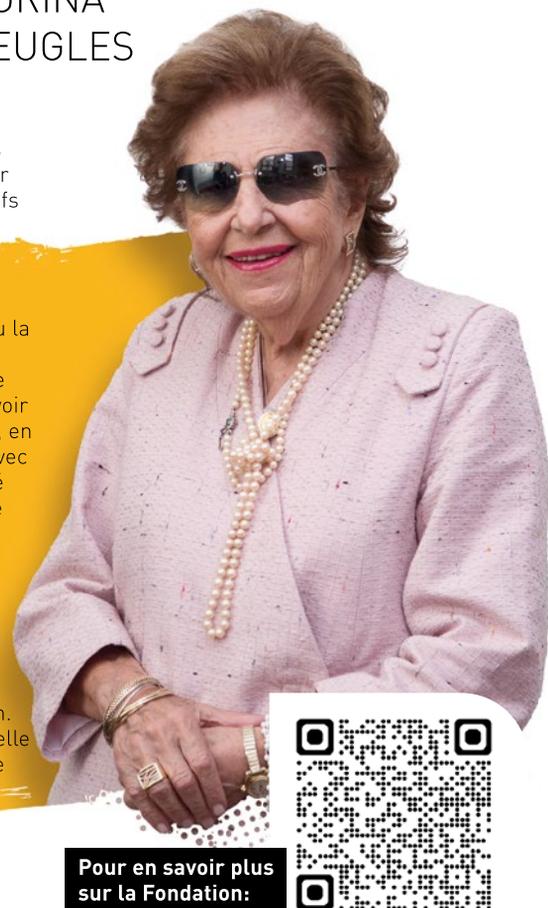


SUR LA FONDATION DORINA NOWILL POUR LES AVEUGLES

Promouvoir l'autonomie et l'indépendance de personnes aveugles et malvoyantes et, en même temps, sensibiliser la société à l'inclusion et à l'accessibilité sont les objectifs de la Fondation Dorina Nowill pour les Aveugles.

Le nom de l'institution vient de sa fondatrice, qui a perdu la vision à 17 ans, mais n'a jamais abandonné ses études et désisté de lire. Mais à l'époque, elle s'est heurtée à de nombreux obstacles et a commencé son combat pour avoir plus de livres en Braille au Brésil. C'est ainsi qu'est née, en 1946, la Fondation pour le Livre de l'Aveugle au Brésil, avec la mission de produire des livres en Braille – une activité qui, encore aujourd'hui, 77 ans plus tard, continue d'être réalisée à la Fondation.

Mais Dorina a poussé son rêve bien plus loin et d'autres missions ont émergé sur son chemin. Au fil des années, la Fondation s'est modernisée, innovée et a évolué dans plusieurs domaines pour l'inclusion de ce public, aussi bien dans les solutions éditoriales, graphiques et audiovisuelles que dans les services d'appui à l'inclusion. Reconnue au Brésil et dans le monde pour le travail qu'elle accomplit avec excellence, la Fondation Dorina complète une autre année de beaucoup de travail et d'actions transformatrices, non seulement pour les personnes handicapées, mais aussi pour chacun d'entre nous.

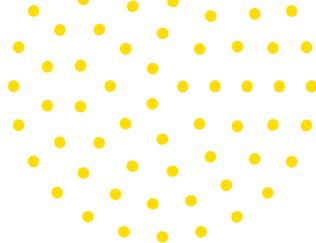


Pour en savoir plus
sur la Fondation:





OBJECTIF, VALEURS ET VISION



OBJECTIF

Promouvoir l'inclusion et l'accessibilité aux personnes aveugles et malvoyantes afin, qu'ensemble, nous puissions transformer des vies et la société.

VALEURS

L'éthique n'est pas négociable.

Transparence dans ce que nous faisons et dans la manière de comment nous le faisons.

Le respect est si bon que nous ne pouvons nous en passer.

La diversité est un fait, l'inclusion est notre choix.

La persévérance dans tout ce que nous faisons et c'est pourquoi nous ne désistons pas.

L'engagement envers notre objectif.

L'innovation pour construire l'avenir tout en valorisant notre héritage.



VISION

Être reconnu dans le monde entier comme une référence en matière de leadership inclusif, en élargissant, en innovant et en multipliant les actions d'impact pour toutes les générations.



NUMÉROS DE LA DÉFICIENCE VISUELLE AU BRÉSIL ET DANS LE MONDE



IL Y A

253

**MILLIONS DE
PERSONNES**



ayant une déficience
visuelle dans le monde.

Selon l'Organisation Mondiale de la Santé (OMS), s'il existait un plus grand nombre d'actions efficaces de prévention et/ou de traitement, entre **60** et **80%** des cas de cécité pourraient être évités.



ACCÈS À L'INFORMATION

La Fondation met le monde de l'imagination et de la connaissance à la portée de milliers de personnes aveugles et malvoyantes dans tout le pays grâce à des livres éducatifs et littéraires accessibles dans une variété de formats.

Nombres de solutions en accessibilité de la Fondation Dorina uniquement en 2023:



BRAILLE

Impression de plus de **14 millions** de pages en Braille.

Production d'environ **250.000 pages** publiées.



NUMÉRIQUE

Production de plus de **110.000 pages** et **687 titres**.



AUDIO

Enregistrement audio d'environ **40.000 pages**.



DORINATHÈQUE - BIBLIOTHÈQUE NUMÉRIQUE DE LA FONDATION

📊 **5.559** titres dans la collection

📊 **7.117** téléchargements

📊 **1.073** personnes inscrites

📊 **1.280** ouvrages prêtés



RÉSEAU DE LECTURE INCLUSIVE

Le Réseau de Lecture Inclusive réalise un travail avec les institutions (écoles, bibliothèques, centres culturel, ONG) dans l'objectif de disséminer des pratiques de lecture avec accessibilité et des actions avec des livres dans plusieurs villes du Brésil.

2.928

Personnes concernées

575

Institutions enregistrées

301

Municipalités

40

Villes

La Fondation promeut des actions de dissémination culturelle inclusive, en créant des ambassades culturelles accessibles (Groupes de Travail).



PROJET LEGO BRAILLE BRICKS

Le LEGO® Braille Bricks, initiative de la Fondation Dorina Nowill pour les Aveugles en partenariat avec la Fondation LEGO® transforme les pièces de LEGO® dans un système de lecture et d'écriture en Braille. Rien qu'en 2023, ce furent:

46

Communes partenaires

3.508

Kits distribués

1.139

Écoles



ACCÈS À L'AUTONOMIE

Les équipes multidisciplinaires de la Fondation Dorina Nowill pour les Aveugles offrent à leurs clients la possibilité de mener une vie plus indépendante.

1.203 personnes aveugles ou malvoyantes desservies par l'espace d'adaptation et de réadaptation.

Plus de 28.823 services offerts aux personnes ayant une déficience visuelle et à leurs familles.



ACCÈS À L'ÉDUCATION

COURS

Des cours sont organisés pour les personnes aveugles et malvoyantes afin de les aider à entrer sur le marché du travail, soit pour travailler dans une entreprise, soit pour ouvrir leur propre entreprise. Des élèves de différents États du Brésil y participent, vu que le format d'apprentissage à distance permet d'étendre le service au-delà des limites de São Paulo.

Dans le cadre du processus d'autonomisation des personnes aveugles et malvoyantes, la Fondation Dorina propose des cours professionnels en Informatique, Excel, Massothérapie, Marketing Numérique, Entrepreneurat Numérique, Rédaction, Ateliers de Développement de Talents et Ateliers d'Inclusion Numérique. Au cours de l'année, 171 étudiants ont été qualifiés.

Deux classes d'anglais ont également été créées : une pour les jeunes, axée sur l'Enem, et une autre pour les adultes, destinée au marché du travail. Le développement de la nouvelle langue est important pour que les élèves puissent franchir les frontières et commencer à se communiquer avec des personnes aveugles et malvoyantes d'autres régions du monde.

CENTRALE DE FORMATIONS

La Fundação Dorina propose **des cours et des formations, présentielles et à distance** (EaD), dans le domaine de l'accessibilité. Parmi les sujets, l'un des plus consultés est l'**Audio Description**, qui est déjà exigé dans plusieurs contextes. Tous les cours disponibles sur la plateforme sont gratuits pour les personnes déficientes visuelles préalablement inscrites dans notre bibliothèque numérique, la Dorinathèque, qui a gagné une nouvelle version en 2023.

En outre, l'équipe de la Fondation réalise également **des formations personnalisées dans les entreprises**, segmentées en fonction de l'intérêt de chaque client.



Apprenez à connaître
nos cours en:



ACCÈS AU TRAVAIL

L'équipe chargée de l'Employabilité dispose d'une réserve de talents composée de personnes aveugles et malvoyantes intéressées par un emploi sur le marché du travail. Grâce à des **cours gratuits, des conférences et d'autres événements, ces candidats sont préparés aux entretiens et au travail quotidien.**

L'employabilité dispose également d'un registre d'entreprises intéressées par l'embauche de personnes malvoyantes. Tout comme les candidats sont préparés, les entreprises effectuent un important travail de sensibilisation, afin que l'embauche de ce public dépasse la nécessité de se conformer à la loi sur les quotas, mais prenne tout son sens. L'objectif est de favoriser une réelle inclusion, synonyme de gains pour les personnes comme pour les entreprises.



86 entreprises servies

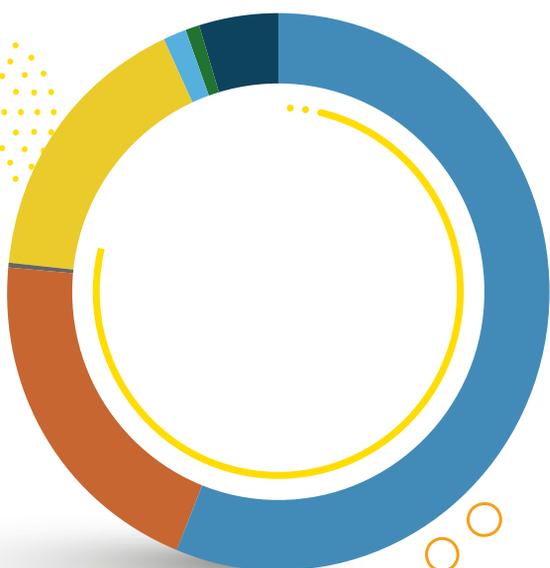


2.625 personnes impactées par les événements organisés



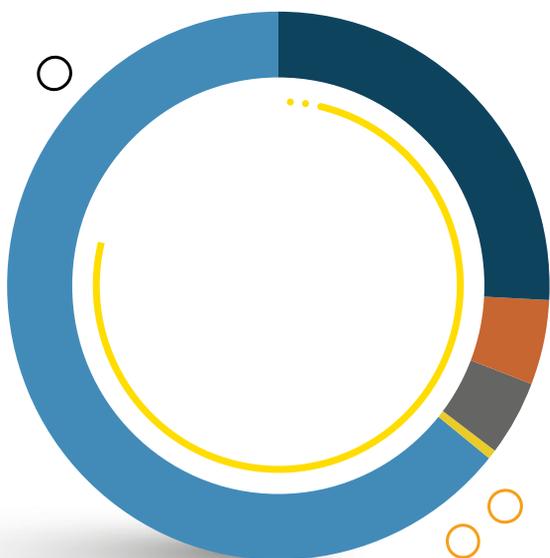


SOURCE DE RESSOURCES



SOURCE DE RESSOURCES

- 56,3%** - SERVICES (SOLUTIONS D'ACCESSIBILITÉ)
- 20,4%** - ENTREPRISE PRIVÉE (SPONSORING)
- 16,5%** - MAINTENEURS
- 4,6%** - AUTRES
- 1,5%** - FACTURE PAULISTA
- 0,7%** - OUTLET
- 0,1%** - ÉVÉNEMENTS ET CAMPAGNES



APPLICATION DE RESSOURCES

- 64%** - ACCESSIBILITÉ
- 26%** - AUTONOMIE
- 4,9%** - ÉDUCATION
- 4,4%** - INFORMATION
- 0,7%** - EMPLOYABILITÉ





PARTENAIRES DE VISION

Découvrez quelles entreprises ont participé aux conquêtes et aux avancées de la Fondation Dorina, au moyen de sponsorings aux projets et d'autres contributions et dons:

Diamant



Or



Argent



Bronze



Cuivre



Institutionnel





FAITES PARTIE DE CETTE HISTOIRE!

📞 SERVICES D'APPUI À L'INCLUSION

Services pour les personnes aveugles et malvoyantes.

atendimento@fundacaodorina.org.br

☎️ +55 (11) 5087-0999 – Option 2

📞 VISITE GUIDÉE

centrodememoria@fundacaodorina.org.br

☎️ +55 (11) 5087-0955

📞 CANAL DE RELATION AVEC LE DONNEUR

Faites un don et aidez à transformer la vie des personnes ayant une déficience visuelle.

relacionamento@fundacaodorina.org.br

☎️ +55 (11) 5087-0999 – Option 4

📞 SPONSORINGS ET PARTENARIATS

Soutenez les projets de la Fondation Dorina par le biais de Lois d'Incitation, pour la réduction d'impôts ou en faisant des sponsorings directs.

parceria@fundacaodorina.org.br

☎️ +55 (11) 5087-0982

📞 SOLUTIONS EN ACCESSIBILITÉ

Contactez notre équipe pour rendre vos produits et services plus accessibles.

comercial@fundacaodorina.org.br

☎️ +55 (11) 5087-0999 – Option 1

📞 SOYEZ UN VOLONTAIRE

voluntariado@fundacaodorina.org.br

☎️ +55 (11) 5087-0971



ADMINISTRATION

Surintendance Exécutive:

Alexandre Munck

Gérance de Captation de Ressources et Marketing:

Taisa Pelucio

Coordination de communication et Marketing:

Carolina Orilio

Production de contenu:

Ariett Gouveia

Révision:

Carolina Orilio

W5 Publicidade

Photographies:

Collection de la Fondation Dorina

Antonio Vinícius Lemos

Cecilia Furtado

Cléo Acevili

Rodrigue Torres

Soutien:

Cláudia Piazza Costa

Rodrigo Torres

Thamiris Treigher

Concept Graphique:

W5 Publicidade

Projet Graphique et Mise en page:

W5 Publicidade

Accès à la

version parlée:



FUNDAÇÃO
DORINA
NOWILL
PARA CEGOS

Suivez la Fondation Dorina sur les réseaux sociaux:

📷 fundacaodorinanowill

f fundacaodorina

in fundacaodorina

📺 fundacaodorina

Fundação Dorina Nowill para Cegos

Rua Doutor Diogo de Faria, 558

Vila Clementino

CEP: 04037-001

São Paulo/SP - Brésil

Téléphone: +55 (11) 5087-0999 | (11) 5554-0999

fundacaodorina.org.br